

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

*Институт гостиничного бизнеса и туризма*

Рекомендовано МССН

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Наименование дисциплины **Межкультурные коммуникации**

Рекомендуется для направления подготовки

**43.04.02 «Туризм» (Магистратура)**

*(указываются код и наименование направления подготовки/специальности)*

Направленность программы (профиль) **Межкультурные коммуникации в  
туризме**

*(наименование образовательной программы в соответствии с направленностью (профилем))*

## 1. Цели и задачи дисциплины:

Цель дисциплины - сформировать у магистрантов устойчивые представления о сущности, функциях и механизмах межкультурной коммуникации, о ее значении для туризма.

Основные задачи, решаемые в ходе преподавания дисциплины:

- Выявить культурологические основания межкультурной коммуникации.
- Ознакомить магистрантов с основным понятийным аппаратом и теоретическими концепциями межкультурной коммуникации как научной и учебной дисциплины.
- Создать у магистрантов мотивацию и обеспечить усвоение ими основных приемов понимания при вербальной и невербальной коммуникации.
- Сформировать у магистрантов межкультурную компетенцию в межкультурной коммуникации.
- Обеспечить формирование у магистрантов, указанных ниже общекультурных и профессиональных компетенций через использование активных и интерактивных методов обучения.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Межкультурные коммуникации» относится к базовой части дисциплин Блока1 учебного плана.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

### Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
1	УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	нет	<ul style="list-style-type: none"><li>• Стратегический менеджмент</li><li>• Подготовка и защита выпускной квалификационной работы</li></ul>
2	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<ul style="list-style-type: none"><li>• Культурное наследие в туристской индустрии</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Теория и методология рекреационной географии</li><li>• Технологии туристско-рекреационного проектирования и освоения территорий</li></ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка и защита выпускной квалификационной работы</li> </ul>
--	--	--	---

### **3. Требования к результатам освоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

– УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели;

– УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

В результате изучения дисциплины учащийся должен:

#### **ЗНАТЬ:**

- современную проблематику межкультурных взаимодействий в туризме;
- основные понятия изучаемого учебного курса;
- общую характеристику типичных представителей различных стран;
- этические основы ведения бизнеса в различных типах культур;
- основные правила и способы разрешения конфликтных ситуаций в межкультурных взаимоотношениях.

#### **УМЕТЬ:**

- определять психологические и межкультурные характеристики человека исходя из особенностей его вербального и невербального общения;
- применять знания в области межкультурных коммуникаций в практической сфере деятельности для организаций эффективного общения с представителями разных наций и культур;
- предупреждать и нейтрализовать межкультурные разногласия и конфликты.

#### **ВЛАДЕТЬ:**

- понятийным аппаратом и методиками достижения успеха при межкультурной коммуникации, в особенности в туризме и гостеприимстве;
- основными коммуникативными методами и приемами, позволяющими определять этнокультурную принадлежность партнеров и обеспечивать эффективную коммуникацию.

### **4. Объем дисциплины и виды учебной работы**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр
		1, модуль 1
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	36	36
В том числе:	-	-
Лекции	18	18
Семинары (С)	18	18
В том числе в интерактивной форме	8	8
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	45	45
<b>Контроль (экзамен)</b>	27	27
Общая трудоемкость	час	108
	зач. ед.	3

## **5. Содержание дисциплины**

### **5.1. Содержание разделов дисциплины**

#### **Раздел 1. Культурологические (культурно-антропологические) основания межкультурной коммуникации.**

Феномен культуры. Морфология культуры. Народная культура. Науки о культуре. Культура: личность и социум. Культурные ценности.

#### **Раздел 2. Основы теории межкультурной коммуникации.**

Становление межкультурной коммуникации как научной дисциплины. Основные теории межкультурной коммуникации. Модель освоения «чужой» культуры М. Беннета. Сущность и структура межкультурной коммуникации. Аккультурация в межкультурной коммуникации. Культурный шок. Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация. Кинесика: жесты, позы, мимика. Окулистика. Такесика. Сенсорика. Хронемика. Проксемика. Паравербальная коммуникация.

#### **Раздел 3. Проблема понимания в межкультурной коммуникации.**

Сущность и детерминирующие факторы процесса восприятия. Межкультурные напряжения и конфликты. Пути их преодоления. Результаты межкультурной коммуникации.

#### **Раздел 4. Пространства межкультурной коммуникации.**

Проблема отношения к пространству при осуществлении межкультурной коммуникации между представителями разных культур. Пространственные стереотипы. Пространственный код.

## Раздел 5. Междисциплинарный проект.

Междисциплинарность дисциплины «Межкультурные коммуникации». Культурно-антропологический характер дисциплины.

### 5.2. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин				
		1	2	3	4	5
1.	Теория и методология рекреационной географии	+	+	+	+	+
2	Технологии туристско-рекреационного проектирования и освоения территорий	+	+	+	+	+
3.	Стратегический менеджмент					+
4.	Подготовка и защита выпускной квалификационной работы	+	+	+	+	+

### 5.3. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование разделов и тем	Л	ПЗ	СРС	Всего
	<b>Раздел 1. Культурологические (культурно-антропологические) основания межкультурной коммуникации</b>				
1	Тема 1. Феномен культуры.	0,5	-	1	1,5
2	Тема 2. Морфология культуры.	0,5	0,5	1	2
3	Тема 3. Народная культура.	0,5	0,5	1	2
4	Тема 4. Науки о культуре	0,5	0,5	1	2
5	Тема 5. Культура: личность и социум	0,5	0,5	1	2
6	Тема 6. Культурные ценности	0,5	0,5	1	2
	<b>Раздел 2. Основы теории межкультурной коммуникации</b>				
7	Тема 7. Становление межкультурной коммуникации как научной дисциплины.	1	1	1	3
8	Тема 8. Основные теории межкультурной коммуникации.	1	1	2	4

9	Тема 9. Модель освоения «чужой» культуры М. Беннета.	0,5	0,5	2	3
10	Тема 10. Сущность и структура межкультурной коммуникации.	1,5	1	1	3,5
11	Тема 11. Аккультурация в межкультурной коммуникации.	0,5	1	2	3,5
12	Тема 12. Культурный шок.	0,5	0,5	2	3
13	Тема 13. Вербальная коммуникация.	0,5	0,5	2	3
14	Тема 14. Невербальная коммуникация.	0,5	0,5	2	3
15	Тема 15. Кинесика: жесты, позы, мимика.	0,5	1	2	3,5
16	Тема 16. Окулистика. Такесика.	0,5	0,5	2	3
17	Тема 17. Сенсорика. Хронемика. Проксемика.	0,5	2	2	4,5
18	Тема 18. Паравербальная коммуникация.	0,5	1	2	3,5
	<b>Раздел 3. Проблема понимания в межкультурной коммуникации</b>				
19	Тема 19. Сущность и детерминирующие факторы процесса восприятия.	1	0,5	2	3,5
20	Тема 20. Межкультурные напряжения и конфликты. Пути их преодоления.	1	3	2	6
21	Тема 21. Результаты межкультурной коммуникации.	1	0,5	2	3,5
22	<b>Раздел 4. Пространства межкультурной коммуникации.</b>	2	0,5	2	4,5
23	<b>Раздел 5. Междисциплинарный проект.</b>	2	0,5	2	4,5
24	<b>Контроль (экзамен)</b>				27
	Всего	18	18	45	108

## 6. Лабораторный практикум

Лабораторный практикум не предусмотрен

## 7. Практические занятия (семинары)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудо-емкость (час.)
1.	1.1 – 1.6	Культурологические (культурно-антропологические) основания межкультурной коммуникации	2,5
2	2.7 – 2.9	Основные теории межкультурной коммуникации	2
3	2.10	Сущность и структура межкультурной коммуникации (занятие в интерактивной форме: мастер-класса)	1

4	2.11 – 2.12	Аккультурация в межкультурной коммуникации. Культурный шок <i>(занятие в интерактивной форме: практическое занятие в диалоговом режиме)</i>	2
5	2.13 – 2.14	Вербальная и невербальная коммуникация	1
6	2.15 – 2.16	Кинесика. Окулистика. Такесика. <i>(занятие в интерактивной форме: практическое занятие в диалоговом режиме)</i>	1,5
7	2.17 – 2.18	Сенсорика. Хронемика. Проксемика. Паравербальная коммуникация <i>(занятие в интерактивной форме: групповой тренинг)</i>	3
8	3.19 – 3.21	Результаты межкультурной коммуникации	4
9	4-5	Пространства межкультурной коммуникации. Межкультурная коммуникация как базовая составляющая междисциплинарного проекта <i>(занятие в интерактивной форме: групповой тренинг, мозговой штурм)</i>	1
	<b>Итого</b>		<b>18</b>

#### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:**

Аудитория, оборудованная компьютером, мультимедийным проектором и проекционным экраном.

#### **9. Информационное обеспечение дисциплины**

а) Windows, Microsoft Office, Интернет  
б) Консультант, Гарант, Виртуальная библиотека ЮНВТО  
в) Туристские и национальные порталы иностранных государств, туристские порталы России и ее регионов, поисковые системы Интернета.

г) Материалы ЮНВТО (исследования, передовой опыт, материалы конференций в сфере международного туризма) на английском и русском языках (2009-2018 гг.)

- <https://www.e-unwto.org/>

- <http://publications.unwto.org/ru>

д) <http://esystem.pfur.ru/> Телекоммуникационная учебно-информационная система РУДН;

е) <http://lib.rudn.ru/> Электронная библиотечная система РУДН

ж) ресурсы сети Интернет:

- [www.prootel.ru](http://www.prootel.ru) Журнал для профессионалов гостиничного дела «Про Отель»

- [www.hotelline.ru](http://www.hotelline.ru) Портал гостиничного бизнеса

- <http://profi.travel.ru/press/> Туризм и путешествия. Профессиональная пресса

#### **10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:**

**Нормативные правовые акты.**

1. Федеральный закон РФ «Закон об основах туристской деятельности в Российской Федерации» от 24 ноября 1996 г. № 132 ФЗ (в последней редакции) [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_12462/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_12462/)
2. Закон РФ от 27.12.1991 N 2124-1 (ред. от 18.04.2018, с изм. от 17.01.2019) «О средствах массовой информации» [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_1511/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_1511/)

### **Основная литература**

1. Садовская В.С. Основы коммуникативной культуры. Психология общения [Текст]: Учебник и практикум для прикладного бакалавриата / В. С. Садовская, В.А. Ремизов. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Юрайт, 2017. – 209 с. (Бакалавриат. Прикладной курс).
2. Самохина, Т.С. Mind the Gap. От культуры к культуре: учебное пособие по межкультурной коммуникации / Т.С. Самохина; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва: МПГУ, 2016. - 112 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471218>
3. Яшин, Б.Л. Культура общения: теория и практика коммуникаций: учебное пособие / Б.Л. Яшин. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 243 с.: ил. [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429211>

### **Дополнительная литература**

4. Емельянова, Е.А. Деловые коммуникации: учебное пособие / Е.А. Емельянова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Томский Государственный Университет Систем Управления и Радиоэлектроники (ТУСУР). - Томск: Эль Контент, 2014. - 122 с.: табл., ил. [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480463>
5. Марков, В.И. Межкультурная коммуникация: учебное пособие / В.И. Марков, О.В. Ртищева; Министерство культуры Российской Федерации, Кемеровский государственный институт культуры, Социально-гуманитарный институт, Кафедра культурологии. - Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2016. - 111 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472671>
6. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг: учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. - Москва: Юнити-Дана, 2015. - 223 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114542>



7. Управление межкультурными коммуникациями и развитием туризма на государственном уровне [Электронный ресурс]: Сборник статей по результатам магистерских исследований по направлению «туризм» Сетевого университета СНГ, выполненных в ИГБиТ РУДН в 2014 году / Под ред. С.В. Дихтяр. – Электронные текстовые данные. – М.: Изд-во РУДН, 2014. – 166 с.

8. Яковлев, А.А. Перевод и межкультурное взаимодействие: учебное пособие / А.А. Яковлев; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск: СФУ, 2017. - 236 с. [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497756>

### **11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).**

1. Методические указания для самостоятельной работы обучающихся по освоению дисциплины (Приложение 1).

2. Методические указания для подготовки обучающихся к практическим занятиям (Приложение 2).

3. Обеспечение доступности освоения программы обучающимися с ограниченными возможностями здоровья (Приложение 3).

### **12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю).**

В данной рабочей программе фонд оценочных средств приводится в сокращении. Полный текст фонда оценочных средств содержится в Приложении 4.

Целью создания фонда оценочных средств (ФОС) является оценка персональных достижений обучающихся на соответствие их знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности поэтапным требованиям образовательной программы.

Задачи ФОС:

– контроль и управление процессом приобретения обучающимися необходимых знаний, умений, навыков и уровня сформированности компетенций, определенных в ОС ВО РУДН и ФГОС;

– оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины с выделением положительных (или отрицательных) результатов;

– обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс.

### ***Планируемые уровни оценки компетенции:***

- ***пороговый*** уровень (как обязательный для всех обучающихся по завершении освоения образовательной программы), предполагает 51-68 баллов, что соответствует качественной оценке индивидуальных образовательных достижений «удовлетворительно»;
- ***продвинутый*** уровень (превышение минимальных характеристик сформированности компетенции для выпускника), предполагает 69-85 баллов, что соответствует качественной оценке индивидуальных образовательных достижений «хорошо»;
- ***высокий*** уровень (максимально возможная выраженность компетенции, ориентир для самосовершенствования), предполагает 86-100 баллов, что соответствует качественной оценке индивидуальных образовательных достижений «отлично».

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся, входящий в состав рабочей программы дисциплины, включает в себя:

1. перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;
2. описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
3. методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций;
4. типовые контрольные задания и материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины в ТУИС РУДН.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН.

**Разработчики:**

Доцент кафедры

«Туризм и гостиничное дело».

к. пед. н., доцент

должность, название кафедры



Т.Ю. Крамарова

инициалы, фамилия

**Руководитель программы**

Профессор, д.э.н.

должность, название кафедры



Е.С. Богомолова

инициалы, фамилия